



ORGANISATION PAN AMERICAINE DE LA SANTÉ
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ



46^e CONSEIL DIRECTEUR

57^e SESSION DU COMITÉ RÉGIONAL

Washington, D.C., EUA, 26-30 septembre 2005

Point 5.5 de l'ordre du jour provisoire

CD46/25 (Fr.)

28 juillet 2005

ORIGINAL : ANGLAIS

RÈGLEMENT FINANCIER DE L'OPS

1. Lors de sa 135^e session, le Comité exécutif s'est penché sur le document *Modification proposée du règlement financier de l'OPS*, dans lequel deux nouveaux règlements financiers ont été introduits en vue de mettre en œuvre la stratégie du Directeur visant à augmenter le taux de recouvrement des contributions en autorisant les paiements en monnaie nationale. Ces nouvelles règles financières qui étaient essentiellement en accord avec des règlements financiers comparables de l'OMS, ont établi des contrôles visant à réduire les risques de perte en raison de fluctuations des taux de change.
2. Conformément à la résolution CE135.R1, la Directrice a l'honneur de présenter au 46^e Conseil directeur à titre d'information les modifications au Règlement financier de l'OPS telles que confirmées par la 135^e session du Comité exécutif.

Annexe*

* En version anglaise.

106.1 – As set forth in Financial Regulation 6.6, the Director shall determine the acceptability of payment of contributions in local currencies rather than United States dollars. The acceptance by the Director of any currency that is not fully convertible shall be subject to annual approval on a case-by-case basis. Such approvals will cover any terms and conditions that the Director considers necessary to protect the Pan American Health Organization, including the amounts of any authorized payments. The payments shall be credited to the relevant Member's account with the Pan American Health Organization at the United Nations rate of exchange effective on the date of receipt.

106.2 – Any payments in currencies other than United States dollars that do not comply with the terms of approval given by the Director shall be automatically returned to the relevant Member State, and the assessed contribution concerned shall continue to be due and payable.

- - -